

## Reseñas

Mora Villarejo, Luisa (Ed.): *El Protectorado español en Marruecos a los 100 años de la firma del Tratado. Fondos documentales en la Biblioteca Islámica Félix María Pareja*. Madrid: Agencia Española de Cooperación para el Desarrollo. Colección Ciencia y Humanismo, 2012, 312 pp. ISBN 978-84-8347-155-5

Los fondos documentales sobre el Protectorado español conservados en la Biblioteca Islámica Félix María Parejo de la AECID, han sido objeto de estudio y exposición con motivo de la celebración del centenario de la firma del tratado hispano-francés. El evento fue dirigido por Luisa Mora Villarejo, responsable de la Biblioteca y editora de la publicación que reseñamos.

El libro *El Protectorado español en Marruecos a los 100 años de la firma del Tratado. Fondos documentales en la Biblioteca Islámica Félix María Pareja* se divide en dos partes. En la primera se recogen las aportaciones de una decena de especialistas, vinculados a la institución, que ponen en valor los contenidos de la Biblioteca con respecto al Protectorado; en la segunda se presenta una bibliografía de los fondos sobre el tema, clasificada en una veintena de apartados temáticos: obras generales, memoria y recuerdos, aspectos culturales (patrimonio arqueológico y arquitectónico, cultural), política, legislación o lengua, entre otros varios. Se publican 1169 referencias, más el índice de autores citados en el catálogo. De esta forma, como indica Mora en la presentación: “Se establecen relaciones internas entre las diversas materias del corpus bibliográfico en el que se integran textos jurídicos, discursos políticos, biografías, normas estadísticas o gramáticas”.

En el primer trabajo, titulado “Recursos documentales para el estudio de las campañas militares en Marruecos”, Jesús Albert Salueña (Universidad Autónoma de Madrid) presenta las principales fuentes destacando las obras de los generales Berenguer y Goded, así como los textos de interventores militares que escribieron sobre Marruecos y su cultura. También resalta Salueña la bibliografía sobre aspectos no militares: demografía, religión, organización social o economía.

Juan Pablo Arias titula su colaboración “Herramientas para un arabismo de campo disponibles en la Biblioteca Islámica”, en la que pone en valor los manuales, guías de conversación, gramáticas o recopilación de refranes, citando a una veintena de autores. Por otra parte se refiere a los estudiosos del árabe culto, y sitúa entre ellos como referente a Fernando Valderrama por su obra lexicográfica especializada.

De la documentación gráfica se ocupa José Luis Gómez Barceló en el artículo “Documentos gráficos sobre el Protectorado en la Biblioteca Félix María Pareja”. De su análisis resultan tres aspectos generales de interés: la imagen como ilustración en sus fondos bibliográficos, los fondos fotográficos procedentes de donaciones y las colecciones cartográficas. Destaca el autor la riqueza de libros ilustrados, las obras de autor (Muller, Ortiz Echagüe, Zubillaga, Ros y Calatayud), los estudios sobre imágenes de guerra realizados por investigadores especializados, y la magnífica colección cartográfica y planimétrica. Por cuanto respecta al fondo fotográfico de Valderrama,

describe los contenidos de los nueve álbumes que lo componen, de los que cinco contienen los originales que ilustraron la *Historia de la acción cultural de España en Marruecos (1912-1956)*.

Sobre la literatura y el cine se ocupa la editora y especialista en libros juveniles María José Gómez Navarro, cuya colaboración se titula “Algunas novelas y películas del Protectorado menos conocidas por los lectores”. En el repaso se comentan los libros juveniles *Una guerra africana* de Martínez de Pisón, *El vengador del Rif* de Fernando Marías, *Raisuni* de David López García, o *Morirás en Chafarinas* de Fernando Lalana. Llevada al cine con el mismo título por Pedro Olea. En un segundo grupo incluye Gómez Navarro algunos de los títulos más leídos, como *Carta Blanca* de Lorenzo Silva o *El tiempo entre costuras*, el *betseller* de María Dueñas.

Con el título “Educación y Protectorado español en Marruecos en los fondos de la AECID”, Irene González González y Miguel Hernando de Larramendi se refieren al legado Valderrama como una “joya” documental para el estudio de la política educativa y cultural en Marruecos, y en especial a la citada *Historia de la acción cultural de España en Marruecos (1912-1956)*, que marcó un hito en los estudios e investigaciones sobre el ámbito educativo. Los autores describen la abundante bibliografía que sobre el tema se conserva en la Biblioteca Félix María Parejo, y reclaman la atención de los investigadores para profundizar en las colecciones de Valderrama, Tomás García Figueras, Rodolfo Gil Benumeya o Ricardo Ruiz Orsatti.

Manuela Marín se ocupa de publicaciones específicas en la colaboración “España y Marruecos durante el Protectorado; testimonios personales”. Selecciona la autora cuatro obras de prestigiosos autores y realiza un análisis de contenidos destacando los puntos de interés. Se trata de ejemplos con los que destacar la riqueza y variedad de los fondos de la Biblioteca Islámica: *Magreb-el-Aksa* (1924) de Ángel Cabrera, *El Marroc sensual i fanàtic* de Aurora Bertrana (1936), *Cuatro gotas de sangre* de Josep Maria Proas Vila (1936), y *Villa Sanjurjo y el Rif Central* de Miguel Quevedo Ortega (2008).

Eloy Martín Corrales se ocupa de los “Recursos hemerográficos del Protectorado”, indicando las principales publicaciones conservadas en la Biblioteca y señalando su desigual importancia para el estudio del Protectorado. Señala como títulos de interés el *Boletín oficial de la zona del Protectorado* y las revistas *Tamuda*, *Hesperis-Tamuda*, *Ketama* y *Al Motamid*. Señala el autor que uno de los trabajos que contribuirá a enriquecer la información sobre esta temática será el análisis de la “Miscelánea” del legado Fernando Valderrama, compuesta por 60 volúmenes de recortes de la prensa del Protectorado.

Víctor Morales Lezcano realiza una mirada histórica en el artículo: “El Protectorado Español en Marruecos (1912-1956), visto cien años después”, cuya lectura permite contextualizar el resto de trabajos. Concluye el autor que España abandonó El Rif y Tarfaya “de manera poco accidentada” debido a una paradoja, después de que Francia iniciara en 1954 la evacuación de Túnez y Marruecos.

Cierra el conjunto de colaboraciones el trabajo de Nuria Torres Santo Domingo titulado “El pasado en el presente: una reconstrucción arqueológica de las publicaciones de instituciones culturales y oficiales del Protectorado”. Se trata de un recorrido por las principales publicaciones y pro las instituciones que las hicieron posibles, partien-

do del *Boletín Oficial del Protectorado* en sus dos series (1913-1918 y 1918-1956). Destaca Torres las publicaciones referidas a los archivos y bibliotecas, entre ellas el *Reglamento e instrucciones para la organización y régimen de dichos centros* (1945), y profundiza en la bibliografía específica surgida de dos centros de investigación: el Instituto Jalifiano Muley el Hasan de Estudios Marroquíes y el Instituto General Franco de Estudios e Investigación Hispano-Árabe.

La obra que reseñamos se completa con un conjunto de ilustraciones que se distribuyen en los capítulos, todas procedentes del fondo Valderrama, documentos fotográficos de gran interés en fondo y forma, y obviamente imprescindibles para el estudio de la sociedad, la cultura del Protectorado.

María OLIVERA ZALDUA